

Séance de la Cour d'Appel



Date et lieu: Lundi, le 24 avril 2017 au siège de la FLF à Mondercange

Président: J. FABER

Membres: K. REUTER, S. PARAGE

Com. Contrôle: J.-P. SCHMIT

Secrétariat: L. DA COSTA

Demande d'Appel du club FC The Belval Belvaux

Affaire: US Esch-Alzette – FC The Belval Belvaux (Cadets Classe 4 Série 2, 02/04/2017)

BELVAUX FC THE BELVAL

CARTON ROUGE

DA SILVA PEREIRA ANTONIO - 22404, article §98/4#1 (injure), 5 journées off, (2 sursis), 98/4/2, 98/3/5, *après match, après publication au BIO*, Art. 2, €110, Date des faits: 02/04/2017

Sur base des témoignages des différentes parties convoquées (représentants du club de l'US Esch-Alzette et du FC The Belval Belvaux, arbitre de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate:

- qu'il n'y a pas eu de menace.

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

BELVAUX FC THE BELVAL

CARTON ROUGE

DA SILVA PEREIRA ANTONIO - 22404, article §98/4#1 (injure), 4 journées off, (2 sursis), 98/3/5, *après match, après publication au BIO*, Art. 2, €80, Date des faits: 02/04/2017

Les frais sont à charge de la FLF.

Demande d'Appel du club Berdenia Berbourg

Affaire: Sporting Bertrange – Berdenia Berbourg (Seniors Division 1 Série 2, 19/03/2017)

Art. 8 (Règlement de jeu), Match à rejouer

Une note sera transmise à la Commission des Terrains.

Le Tribunal Fédéral prend connaissance d'une lettre de la part de Sporting Bertrange

Sur base des témoignages des différentes parties convoquées (représentants du club du Sporting Bertrange et du Berdenia Berbourg, arbitres de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate que:

- l'enquête fait ressortir que la Commission des Terrains a contrôlé le terrain du Sporting Bertrange en date du 23/08/2016. Elle a relevé certaines non-conformités, non en relation avec la pelouse.
A contrario, le terrain était conforme.
Suite à la note adressée par le Tribunal Fédéral à la Commission des Terrains, celle-ci a procédé à un nouveau contrôle en date du 29/03/2017.
Lors de ce contrôle, la Commission des Terrains n'a constaté aucune anomalie sur cette surface et a donné son accord pour que tout match soit joué sur ce terrain.

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de confirmer le jugement du Tribunal Fédéral.

Les frais sont à charge du Berdenia Berbourg.

Demande d'Appel du club US Moutfort-Medingen

Affaire: Vinesca Ehnen – US Moutfort-Medingen (Seniors Division 2 Série 2, 09/04/2017)

MOUTFORT-MEDINGEN US

CARTON ROUGE

DOS REIS DANIEL - 55405, article \$98/2#5 (voie de fait), 3 journées off, €50, Date des faits: 09/04/2017

Sur base des témoignages des différentes parties convoquées (représentants du club de l'US Moutfort-Medingen) et en l'absence excusée du Vinesca Ehnen et de l'arbitre de la partie, après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate:

- que l'action de M. Dos Reis Daniel ne peut pas être considérée comme voie de fait mais comme tentative de voie de fait.

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

MOUTFORT-MEDINGEN US

CARTON ROUGE

DOS REIS DANIEL - 55405, article \$98/2#4 (tentative de voie de fait), 1 journée off, €10, Date des faits: 09/04/2017

Les frais sont à charge de la FLF.
